

УДК 81-2

*Т.Ю. Тамерьян, М.С. Дзедаева\**

## СИМВОЛИКА ОСЕТИНСКОГО КУЛЬТУРНОГО КОДА

Статья выявляет многообразие символической структуры концепта «число» («нымæц») как базового концепта культуры. По результатам исследования было заключено, что символическая составляющая концепта «нымæц» в осетинской лингвокультуре, презентированная номинатором *артæ* «три», формируется на основе концептосоставляющих признаков, символизирующих как позитивные, так и негативные аспекты жизнедеятельности осетин.

**Ключевые слова:** осетинская лингвокультура, аспекты жизнедеятельности осетин, символическая структура концепта «число» («нымæц»).

Древние народы приписывали числам скрытый смысл и магическую возможность влияния на все окружающее: считалось, что числа использовались богами для управления миром [1, с. 105]. В мифопоэтических системах под числами понимается один из наиболее известных классов знаков, ориентированный на качественно-количественную оценку. Мифопоэтические основы числа, счета и числовых моделей более полно обнаруживаются в тех архаичных культурах, в которых число выступает уже самостоятельно, вне непременной связи с объектами, а также когда число не полностью десемантизировано. В архаичных традициях числа могли использоваться в ситуациях, которым придавалось сакральное «космизирующее» значение. Тем самым число становилось образом мира и отсюда — средством для его периодического восстановления в циклической схеме развития для преодоления хаотических тенденций [2, с. 630].

«Культура народа вербализуется в языке, именно язык аккумулирует ключевые аспекты, транслируя их в знаковом воплощении — словах» [1, с. 53]. Мифологические числовые образы составляют часть наивной картины мира, которая, как считает Ю.Д. Апресян, «представляет отраженные в естественном языке способы восприятия и концептуализации мира, когда основные концепты языка складываются в единую систему взглядов, своего рода коллективную философию, которая навязывается в качестве обязательной всем носителям языка» [3, с. 39].

Число «три» символизирует целостность тройственной природы мира, его разносторонность, триединство создающих, разрушающих и сохраняющих сил природы — примиряющее и уравновешивающее их начало, счастливую гармонию, творческое совершенство и удачу. Это наиболее значимое число во многих мифологических системах, идеальная модель любого динамического процесса, предполагающего возникновение, развитие и упадок, реализующаяся, в частности, в вертикальной структуре Вселенной [2, с. 79].

\* © Тамерьян Т.Ю., Дзедаева М.С., 2014

Тамерьян Татьяна Юльевна ([tamertu@mail.ru](mailto:tamertu@mail.ru)), кафедра иностранных языков для естественнонаучных факультетов; Дзедаева Марина Суликоевна ([vikris-0507@mail.ru](mailto:vikris-0507@mail.ru)), кафедра иностранных языков для гуманитарных факультетов Северо-Осетинского государственного университета имени К.Л. Хетагурова, 362025, Республика Северная Осетия—Алания, г. Владикавказ, ул. Ватутина, 44–46.

С.С. Аверинцев называет «три» «сакраментальнейшим из чисел» [4, с. 179]. В.Н. Топоров полагает, что «Душа человека, порожденная Небом, обретает плоть на Земле и затем уходит в подземное царство мертвых, в связи с чем число «три» прослеживается в соблюдении ритуальных обрядов. Тем самым «три» несет в себе мотивы проникновения, преодоления, победы. Не случайно «оно используется как число сказочного героя, который выходит за пределы “обычного” совершенства» [5, с. 20].

По мнению М. Джусойты, символика числа *ærtæ* передает следующие идеи: «Ærtæ» – три. «*Ar'tæ*» – «*Ar*» – *вхождение духа в материю, уплотнение вибраций Абсолюта*. «*Ar*» – *зарождать*; «*tæ*» – *множество*; «*Artæ*» – *состояние покоя Абсолюта, начертание архетипов творения*. «*Artæ*» соответствует женскому началу мироздания, *зачатию* [6, с. 68].

Число «три» является универсальной числовой константой во многих лингвокультурах. Данная числовая константа представляет собой идеальную структуру с выделяемыми началом, серединой и концом; она легко становится совершенной моделью любого явления, в котором можно выделить указанные три элемента [5, с. 281]. По словам Аристотеля, «триада есть число целого, ибо содержит начало, середину и конец». «Сила трех» универсальна и олицетворяет трехчастную природу мира, мыслимого как небо, земля и вода. Это человек: тело, душа и дух; а также рождение, жизнь и смерть; три фазы Луны.

Концепт «число» («**нымæц**») как базовый концепт культуры относили к категории начал еще в античный период. Этимология осетинского слова, означающего число, – *нымæц* – «счет, число, численность, количество», восходит к *nimatī-*, т. е. индоевропейским языкам; сравним др. индийский *mati-, miti-* «мера, мерить» [7, с. 201].

В осетинской лингвокультуре было выявлено 143 объективации концепта «**нымæц**» (число, счет), передающих семантику числа *ærtæ* «три», по данным лексикографических источников, на основе паремиологического фонда и фольклорных текстов – Нартовского эпоса, легенд, сказок, песен и загадок: 140 лексических единиц и 2 фразеологические единицы: *ærtæ ту акæнын* – «сплюнуть три раза» (чтобы что-то плохое не сбылось); *ærtæйæ хуыцауген кувынц* – «трое богу молятся» [8–10].

Триада – это универсальная числовая константа в разных культурных традициях, характерный признак мифологических культур. Представления о верхнем, среднем и нижних мирах, о прошлом, настоящем и будущем времени – универсальные понятия в мифологии, а позднее – в эпосе и фольклоре [11, с. 65]: Три голубки в мифологии представлены как существа-медиаторы, проводники древней космогонии, объединяющие все три мира. Символика голубей в Нартовском эпосе – это мифологический знак единства Вселенной, Космоса, верхнего, среднего и нижнего миров: *Ахсæртæг æм фæстæмæ дзуры: – Нырма æмбисæхсæв næу, æмæ уал хуысс. Хуыссæхъæлдзæг лæппу та 'рхуыссыд фæстæмæ æмæ та афынæй ис. Æхсæв æмæ бон кæрæдзийæ куыд хицæн кодтой, афтæ цæхæрадонмæ 'rbataхтысты ærtæ маргы. Ахсæртæг бады, йæ фат æмæ йе 'рдын йæ къухы, афтæмæй. Кæсы, æмæ 'виппайды бæлас ныррухс и, æмæ йыл бады ærtæ хсинæджы. «Ахсæртæг, сказал своему брату: – Еще ночь поспи немного. Тот лег и снова уснул. Сменяли друг друга братья ночью и днем и вдруг в сад прилетели три птицы. Не спит Ахсæртæг, сидит под яблоней, держит наготове лук и стрелу. И вдруг дерево озарилось, и увидел, что на нем сидели три голубки»* (Нартовский эпос).

Многообразие символической структуры числа *ærtæ* «три» сочетает в себе как позитивные, так и негативные аспекты, прослеживающиеся в обычаях традициях, приметах, связанных с описанием представителей потустороннего мира, преимущественно божеств низшего пантеона. В осетинском фольклоре семантика числа *ærtæ* «три» несет как положительные, так и отрицательные черты, поскольку действуют как три как плохих, так и три хороших, гибридных или антропоморфных мифологичес-

ких персонажа: æртæ фырты «три сына», æртæ хойы «три сестры», æртæ æфсымæры «три брата», æртæ уæйыджы «три уаига».

*Æртæ Нарты* – три главные фамилии у Нартов: Ахсартагата, Бората, Алагата. По другим вариантам – было три селенья: Верхний Нарт, Нижний Нарт, Средний Нарт. Поскольку на пиры-моления в доме Алагата обычно собирались хорошо известные три группы Нартов, или три нартовских рода – Алагата, Ахсартагата и Бората, – следует заключить, что они входили в число семи групп Нартов: *Араст сты Æртæ Нарты фæсивасивæд, Уырызмаг сæ разæй*. «Отправились молодые нарты из Трех Нартов, возглавляемые Урызмагом»; *Æртæ Нарты ныхасы бадынц æмæ тархон канынц*. «Заседают старейшие Трех Нартов на совете» (Нартовский эпос); *Нартæн æртæ фæткæн баззад: царды хъуыддаджы, куысты æмæ фынгыл дæр*. «Нарты унаследовали три традиции – поведение в жизни, в делах и в ведении стола» (пословица).

Термин «Нарт» служит общим наименованием героев эпоса, которые образуют своего рода богатырское сообщество. Нарты – герои древних эпических сказаний осетин. Нарты, воспринимаемые осетинами как их предки, в определенной мере со-поставимы с мифологическими племенами первых людей. Вообразив себя равными Богу, Нарты вызвали на себя Его гнев. Поставленные перед жестким выбором между вечной жизнью и вечной славой, Нарты отдают предпочтение вечной славе [12, с. 10].

У древних Нартов также было по три жены, что обеспечивало не только продолжение рода, но и пополняло число воинов-Нартов, участвовавших в постоянных походах и сражениях: – *Бирæ бауарзтон дæ чызджыты, мæ хорз æлдар, фæлæ мын Нарты бæсты æртæ усы ис. Нæ фидауынц уыдон æппындæр сæ кæрæдзиимæ: æдзух дæр загъд æмæ хыл кæнынц*. «И ответил Сослан: – Полюбил я твоих дочерей, мой господин, но в стране Нартов остались у меня три жены. Они и так друг с другом не ладят, и вечно у нас в доме крик и брань» (Нартовский эпос).

В осетинском сознании три персонажа имеют стойкую корреляцию с определенными пространственными структурами Космоса. Уастырджи прочно занимает верхнюю зону мира. Осетины обращаются к верху (Уастырджи) с поднятой чашей в самых сакральных ритуалах. Урызмаг олицетворяет руководящую роль в социально-обрядовой организации нартов. Урызмаг – вождь реального народа, житель и представитель средней зоны мира. Шатана, связанная с порождающей женской энергией, домашним очагом, запасами еды, домом, является Матерью-землей, центром и средоточием нартовского мира [13, с. 132].

Число «три» связано с тремя важнейшими категориями жизни осетин: *Хуыцау* – «Бог», *хур* – «солнце» и *зæхх* – «земля»: *Хуыцау æрæппæрста Батрадзы мæлаты фæдыл æртæ цæссыджы, кæм æрхæудтой, уым февзарди æртæ кувæндоны Тарапдже-лос, Мыкалгабыртæ æмæ Реком*. «Бог оплакал Батраза и пролил три слезы, где слезы упали, появились три святынища – Тарапдже-лос, Мыкалгабырт и Реком» (Нартовский эпос); *Реком, Тарапдже-лоз æмæ Мыкалгабыр – Хуыцауы æртæ цæссыджы. «Реком, Тарапдже-лоз и Мыкалгабыр – три слезы Бога»* (пословица).

Согласно старинным осетинским обычаям, в честь какого-нибудь божества пекли три лепешки с начинкой из сыра, меда или картофеля. В осетинской религиозной традиции молитва к Богу произносится с тремя пирогами круглой формы (чыри). Круг символизирует землю, бесконечность и законченность. Три пирога означают прошлое настоящее и будущее. Символика традиционных в структуре трех жертвенных пирогов с сыром – уæлибæт архаическое мышление, по мнению В.С. Уарзиати, отражает древнейшую троичную модель мира [14, с. 26].

Эти традиции отразились в осетинской обрядовой символике: *Нывондаджы кү-сартæн – æртæ кæрдзыны æмæ кувинадæы нозт*. «Посвященному животному три пирога и выпивка для молитв» (пословица); *Кувæггаг та уыд – æртæ гуыдыны æмæ*

галы сгуы. «Для обращения к Богу у них было три лепешки и рог быка»; *Кæстæртæ аертае чъирийы аербахастой куывынмæ*. «Младшие принесли три пирога для обращения к Богу» (Нартовский эпос); *Къармағон ахсæвы аертае мыдамæсты ракодта аемæ скуыста*: «Хуыцауты Хуыцау, ме сфердисон Хуыцау, залты мит аемæ 'нусы цыти кæм ныууары аемæ уыцы Нарты хъалтæн сæ лæг хуыздаер кæм рабæраэг вæййы!». «А старая Кармагон испекла в эту ночь три медовые лепешки и стала молиться над ними: – Бог богов, мой Бог! Пошли снега небывалые и спусти с гор свои вечные льды, чтобы поняли нартские хвастуны, кто из нартов наилучший мужчина!» (Нартовский эпос).

Согласно религиозным традициям, число *аертае* «три» содержит признак «оппозиции (четность – нечетность)»: *Цины фынгыл аертаеїен иу хай, зианы фынгыл – дыууейїен* – букв. «за праздничным столом троим одна порция, за поминальным столом – двоим одна порция»; *Цины бадтæн аертае* – хистæртæ, *аертае* – кæстæртæ, *зианы – дыууә* – букв. «на торжественном застолье – трое старших, трое младших, на похоронах – двое»; *Цины фынгæн аертыгай кæрдзынтае – куывынæн, зианы фынгæн дыгай кæрдзынтае – хæларæн* – букв. «на торжественном застолье – три пирога для молитвы, на похоронах – два пирога». В данных пословичных изречениях число *аертае* «три» символизирует «жизнь», а *дыууә* «два» – загробный мир, отражая представления об обрядовой праздничной и поминальной символике осетин.

Числовая константа *аертае* «три» является главной параметральной характеристикой микрокосмоса (три сферы вселенной, три высших ценности, божественная троица, три героя сказки, три действия или задания, три попытки, три этапа любого процесса, троекратное повторение), трехдневное путешествие, трехдневный бой, трехдневный пир.

Троекратное повторение числа *аертае* «три» означает множественность, творческую, силу, рост, движение вперед, преодолевающее двойственность, является внешним выражением синтеза: *Урызмæг куывд скодта йæ уазæг Сæууайы тыххæй; бирае адæм аерхуыдта куывдмæ; адæм дæр бамбæрстой уайтагъд, куывд цæй фæдым у, уый. Сæууаймæ нуазæн радтой Уацамонгæй, аемæ йæ анозата*. *Аертае* боны фæбадтысты Нарт куывды. «Устроил тут пир Урызмаг в честь своего гостя Саууая. Много народа собрал он на пир, и люди сразу поняли, в честь чего устроил Урызмаг этот пир. Преподнесли тут Саууаю почетную чашу Уацамонга, и до dna осушил он ее. Три дня пировали нарты»; *Уæд иу бон Нарты Бурæфæрныг кодта аертае абоны куывд Нарт уырдæм хуынð уыдисты, зæрондæй, лæппуйæ*. «Все Нарты приглашены были на пир как три сегодняшних дня (пира) к Бурафарныгу» (Нартовский эпос).

Мифологические и сказочные события делятся *аертае* азы «три года», *аертае* боны «три дня», *аертае* ахсавы «три ночи»: *Урызмæг, Хæмыц аемæ Сослан аертае азы фæсағуыртой сæ лæппуйы, зæххыл цы næ къум басгерстой, ахæм нал баззади*. «Урызмаг, Хамыц и Сослан три года искали мальчика, на земле не осталось места, где бы они не искали» (Нартовский эпос); *Паддзах аерæмбырд кодта йæ зондджын лæгты аемæ аертае* боны аемæ *аертае* ахсавы фæтæрхон кодтой, фæлæ ницы тæрхон рахæссын баци сæ бон (Кæркæс лæппуйы аргъай). «Алдар собрал своих мудрых подданных три дня и три ночи они судили рядили, так и ничего не решили» (Сказка о птицеводе).

Уастырджи ездит верхом на трехногом коне: *Уыцы афон Уастырджы ратахт йе 'ртыкъахыг бæхыл*. «В этот час появился Уастырджи на трехногом коне»; *Абадт йе' ртыкъахыг бæхыл Уастырджи аемæ маestæйдзагæй денджызы былтылы цуангæнгæ рафардаег ис йæ егаримæ*. «Разозлился Уастырджи, вскочил на своего трехногого коня и с борзой собакой своей поскакал по берегу моря. Стал он охотиться и разогнал свою досаду» (Нартовский эпос).

Нарты носят с собой *аертае арты* «три огнива»: *Уырызмагмæ дæр аертае арты уыдис. Уыдонæй иу йæ фарсыл уыди, иннаæ йæ астæубосыл, аннаæ та йæ саргъы базы бын. Уымæн дæр йæ 'ртытæ бамбæхста Сырдон.* «У Урызмага были три огнива, из них одно огниво было с боку, другое привязано к поясу, следующее огниво хранилось у него под подушкой седла» (Нартовский эпос).

Три стрелы Сырдона летят *аертае 'рдæм* «в три стороны»: *Уæд сын Сырдон зæгъы аертае уæйыгæн: — Уæдæ кæд мæнмæ хæсут, уæд уæ аæ бафидавын кæндзынаен. Аæз фехсдзынаен сымахæн уæ фæттæ аертае 'рдæм.* «Сырдон тогда говорит трем великим: — Вы послушайте-ка меня, и я помирю вас. Дайте мне каждый по стреле, и я пуши их в три разные стороны» (Нартовский эпос).

Герои совершают три хороших дела: — *Аертае* хорздзинады бакæниаг дын уыдтæн, фæлæ дзы ныр иу сæххæст кæнын ѹеттæмæ мæ кæхуы нал бафтдзæн; мæ тæригъæд дæр æмæ дæ тæригъæд дæр фæхæссæд, ацы ми нын чи бакодта, уый. «Три хороших дела задумала я совершить для тебя, но удалось мне сделать только одно. Пусть за горе, причиненное тебе и мне, падет вина на голову того, кто сотворил это зло» (Нартовский эпос).

Магическое действие предстает как символ общения со сверхъестественными силами. В магических ритуалах, как правило, три предмета, сопровождаемые часто трехкратным заклинанием. Материалом часто служит волос человека или животного, поскольку тройной счет универсален, то число *аертае* «три» самодостаточно и совершенено. Это число уравновешено единением трех составляющих, и мир, действующий как единое целое, разделяется на три сферы: небесный — обиталище божеств, нижний — мир мертвых и нечистой силы, срединный — живых смертных людей: *Баздах æмæ Тархъы Сындзмæ фæцу. Уым ис сай рувас — йæ ныхы аертае урс æрдуйы. Рувасы куы 'рцахсай, уæд ын сæ ратонын хъæудзæн. Сæ иу хъуын уыдонæй уыдзæн дæуæн зонд амонæг; аннаæ фестдзæн рон, аертыккаг — сæгънæджытæ, аевзист æмæ сыгъзаринæй аржæт. Уыдон та балæвар кæндзынае мæнæн.* «В таркских степях, излови черную лису. Три белых волоска растут у нее на лбу. Выдерни у нее эти три волоска. Один волос будет тебе советчиком, другой превратится в пояс, а третий — в застежки из серебра и золота. Пояс и застежки эти подаришь ты мне» (Нартовский эпос).

По народным поверьям нужно сплюнуть три раза, чтобы нечистый не слазил: *аертае ту акæнын* «сплюнуть три раза» (фразеологическая единица); и три раза пожечь здоровья, чтобы заслужить прощение: «*Хæйрæг алыгъди, къæрныхмæ раудысты æмæ йæ аерцахстай. Къæрных афтæ:* «Цы сарæзтаин, хъуыджы бæргæ акодтаин, фæлæ сывæллоны хъуамæ амардаид хæйрæг, æмæ йынкæд аертае хаты исчи «цæр» загътаид, кæннод ын йæ уд хъуамæ ахастайд» (Къæрных æмæ хæйрæг). «Черт убежал, а вора поймали. Вор и говорит: Что я мог поделать, я, конечно, мог взять корову и убежать, но, если бы я ушел, черт бы убил ребенка, если бы кто-нибудь не сказал ребенку, когда он чихнул, «будь здоров» три раза, и люди простили вора» (сказка про вора и черта).

В осетинских проклятиях злопожелание насыщается трижды сразу на три поколения: *Уыди, загъы, аертае фæлтæрæн аертае хъаймæты: иу — артæй, иннаæ — донæй, аертыккаг — уазалæй.* «Было говорят, трем поколениям три адских испытания: одно — огнем, другое — водой, третье холодом» (поговорка).

Таким образом, сакральная семантика числа *аертае* «три» восходит к индоевропейским архетипическим представлениям о временной, пространственной последовательности посредством трехчленного эталона. Характеризуя главные параметры макрокосмоса, число «три» выступает в роли совершенного числа, обозначающего «полный набор» различных по своей природе сущностей.

По результатам исследования можно заключить, что символическая составляющая концепта «**нымæц**» в осетинской лингвокультуре, препрезентированная номинатором *æртæ* «три», формируется на основе следующих концептосоставляющих признаков: *мифологово-космогоническая символика* (1. единство Вселенной и Космоса, верхнего, среднего и нижнего миров; 2. целостность), *религиозно-мифологическая символика* (1. духовность; 2. триадная сущность), *кувдовая символика* (божественная сущность), *фольклорно-мифологическая символика* (1. преодоление, победа, достижение; 2. триадность вещественного мира), символика *похоронно-поминального обряда* («три» – число загробного мира), *магическая символика* (1. «три» – число нижнего мира; 2. связь с низшими силами, демонарием), *социальная символика* (трехчастное деление социума).

### **Библиографический список**

1. Магкеева Л. Последние из Арктогеи-Арсии. Владикавказ: Изд-ко-полиграф. предприятие им. В. Гассиева, 2009. 752 с.
2. Топоров В.Н. Миф. Ритуал. Символ. Образ: Исследования в области мифопоэтического: Избранное. М.: Издательская группа «Прогресс» – «Культура», 1995. 821 с.
3. Апресян Ю.Д. Избранные труды. Т. 2. Интегральное описание языка и системная лексикография. М.: Наука, 1995.
4. Аверинцев С.С. Мифологический словарь / гл. ред. Е.М. Мелетинский. М.: Сов. энциклопедия, 1990. 246 с.
5. Топоров В.Н. О космологических источниках ранне-исторических описаний. «Труды по знаковым системам», VI (Уч. зап. Тартуского гос. ун-та, вып. 308). Тарту, 1973.
6. Джусойты М. Время Ацамаза. Владикавказ: Ир, 2001. С. 68–74.
7. Абаев В.И. Историко-этимологический словарь осетинского языка Т. II. М.: Виком, 1996. С. 201.
8. Осетинско-русский словарь / ред. Т.А. Гуриев. Владикавказ: Изд-во СОИГСИ, 1993. 384 с.
9. Русско-Осетинский словарь / сост. В.И. Абаев. М.: Изд-во «Советская энциклопедия», 1970. 584 с.
10. Иристон. URL: <http://www.iriston.com>.
11. Жуковская И.Л. Категории и символика традиционной культуры монголов. М., 1988. 196 с.
12. Дзадзиеv А.В., Дзуцев X.В., Караев С.М. Этнография и мифология осетин. Владикавказ, 1994. 284 с.
13. Абаев В.И. Избранные труды: Религия, фольклор, литература. Владикавказ: Ир, 1990. 640 с.
14. Уарзиаты В. Праздничный мир осетин/ Владикавказ: СОИГИ, 1995. 248 с.

### **References**

1. Magkeeva L.A. The Last of Arktogei – Arsii. Vladikavkaz, Izd-ko poligraf. predpriatie im. V. Gassieva, 2009, 752 p. (in Russ.)
2. Toporov V.N. Myth. Ritual. Symbol. Image: Research in the sphere of mythopoetic: Selection. Moscow, Izdatel'skaiia gruppa «Progress» – «Kul'tura», 1995, 821 p. (in Russ.)
3. Apresyan Yu.D. Selected Works. Vol. 2. Integral description of language and systemic lexicography. M., Nauka, 1995. (in Russ.)
4. Averintsev S.S. Mythological Dictionary. E.M.Meletinsky (ed.). M.: Sovetskaia entsiklopediia, 1990, 246 p. (in Russ.)
5. Toporov V.N. On the cosmological sources of early – historical descriptions. «Works on sign systems», VI (Uch. zap. Tartu gos. un-ta, vol. 308). Tartu, 1973.
6. Dzhusoity M. Time of Atsamaz. Vladikavkaz: Ir, 2001, p. 68–74.
7. Abaev V.I. Historical and etymological dictionary of the Ossetian language Vol.II. M.: Vikom, 1996, p.201. (in Russ.)

8. Ossetian – Russian dictionary. T.A.Guriev (ed.). Vladikavkaz: Academy of SOIGSI, 1993, 384 p. (in Ossetian)
9. Russian – Ossetian dictionary. V.I. Ablaev (ed.). M.: Izd-vo «Sovetskaia entsiklopediia», 1970, 584 p. (in Russ.)
10. Iriston. Available at: <http://www.iriston.com>.
11. Zhukovskaya I.L. Categories and symbols of traditional culture of the Mongols. M., 1988, 196 p. (in Russ.)
12. Dzadzhev A.V., Dzutsev Kh.V., Karaev S.M. Ethnography and mythology of the Ossetians. Vladikavkaz, 1994, 284 p. (in Russ.)
13. Ablaev V.I. Selected works: religion, folklore, literature. Vladikavkaz: Ir, 1990, 640 p. (in Russ.)
14. Uarziaty V. Festive world of the Ossetians. Vladikavkaz: SOIGI, 1995, 248 p. (in Russ.)

**T.Yu. Tameryan, M.S. Dzedaeva\***

## **SYMBOLISM OF THE OSSETIAN CULTURAL CODE**

This article reveals the diversity of symbolic structure of the concept «number» («nymæts») as a basic concept of culture. According to the research it was concluded that symbolic component of the concept of «number» in the Ossetian cultural anthropology represented by the nominator «three» («æermæ»), is based on constituent features of the concept, symbolizing both positive and negative aspects of Ossetians' life.

**Key words:** Ossetian linguoculture, aspects of life activity of the Ossetians, symbolic structure of the concept «number» («nymæц»).

---

\* *Tameryan Tatyana Yulievna* (tamertu@mail.ru), the Dept. of Foreign Languages of Natural Science Faculties, *Dzedaeva Marina Sulikoevna* (vikris-0507@mail.ru), the Dept. of Foreign Languages of the Humanitarian Faculties, North Ossetian State University, Vladikavkaz, 362025, Republic of North–Ossetia Alania.